

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

Plats och tid Kommunförvaltningen, 2012-02-06, kl 0900 - 1400

Beslutande Kurt Wennberg, s  
Åke Johdet, s  
Anne Niska, s  
Laila Mäki, s  
Maria Alldén, v  
Birger Lahti, v  
Stig Töyrä, kd  
Anita Sköld, m  
Jan Larsson, sÖvriga deltagande Lena Jatko, kommunchef  
Perarne Sanglert, s  
Anna Therese Järvenpää, v  
Harry Jatko, Pajala Utveckling AB, § 1  
Bengt Niska, Pajala Utveckling AB, § 1  
Åke Kangas, revisor, § 2  
Barbro Nygård, revisor, § 2  
Kurt Haapala, revisor, § 2  
Magnus Gustafsson, revisor, § 2  
Sixten Haara, revisor, § 2  
Hans Forsström, PWC konsult, § 2

Utses att justera

Justeringens plats och tid Kommunförvaltningen 2012-02-09

|               |             |                   |              |        |
|---------------|-------------|-------------------|--------------|--------|
| Underskrifter | Sekreterare | .....             | Paragrafer   | 1 - 16 |
|               |             | Inga-Lill Ängsund |              |        |
|               | Ordförande  | .....             |              |        |
|               |             | Kurt Wennberg     |              |        |
|               | Justerare   | .....             | .....        |        |
|               |             | Stig Töyrä        | Maria Alldén |        |

**ANSLAG/BEVIS**

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum 2012-02-06

Datum för anslags uppsättande 2012-02-09 Datum för anslags nedtagande 2012-03-02

Förvaringsplats för protokollet Kommunkansliet

Underskrift  
.....  
Inga-Lill Ängsund

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

## Ärenden

- § 1 Information från Pajala Utveckling AB
- § 2 Överläggningar med kommunens revisorer
- § 3 Information avseende nytt avloppsreningsverk Pajala centralort
- § 4 Information avseende område tillfälligt boende i Pajala
- § 5 Planprogram för fördjupad översiktsplan för Pajala centralort
- § 6 Revidering av måltidstaxa
- § 7 Valärende
- § 8 Handlingsplan för extraordinära händelser 2012 – 2014
- § 9 Lägsta godtagbara nivå för verksamhet vid extraordinär händelse
- § 10 Motion – Pajala bibliotek flyttas till Dagcenterbyggnaden
- § 11 Meddelanden
- § 12 Anmälan av delegationsbeslut tiden 2011-11-11 – 2011-12-31, 2012-01-01 – 2012-01-26
- § 13 Information avseende bostadsfrågan i Pajala
- § 14 Kölista från Pajalabostäder AB
- § 15 Tillgänglighetspengar
- § 16 Chefsrapport

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

§ 1

**Information från Pajala Utveckling AB**

Harry Jatko, affärsutvecklare och Bengt Niska, VD/projektledare, Pajala Utveckling AB informerar.

**Beslut**

Informationen till handlingarna.

  

---

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

§ 2

Dnr KS 2012.37

007

**Överläggningar med kommunens revisorer**

Utgångspunkten för revisorernas årliga ansvarsprövning är nämndernas och styrelsernas ansvar för att skapa förutsättningar för en ändamålsenlig och säker verksamhet genom aktiva beslut. En viktig del av revisorernas årliga granskning är att pröva hur nämnden fullgör sitt uppdrag från fullmäktige. För att kunna göra den slutliga revisionella bedömningen fordras även ett ställningstagande till hur uppdraget fullgjorts och resultatet i förhållande till fullmäktiges uppdrag.

För år 2011 års verksamhet har revisionen beslutat att genomföra den årliga ansvarsutövandegranskningen med inriktning på:

- Ledning, styrning och ekonomi
- Intern kontroll
- Offentlighetsprincipen
- Kommunens folkhälsoarbete
- Uppföljning av revisorernas tidigare granskningar

**Beslutsunderlag**

Diskussionsunderlag

**Beslut**

Överläggningar med revisorerna sker utifrån diskussionsunderlag.

---

|                  |  |                    |
|------------------|--|--------------------|
| Justerandes sign |  | Utdragsbestyrkande |
|------------------|--|--------------------|

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

§ 3

Dnr KS 2011.90

351

**Information avseende nytt avloppsreningsverk Pajala centralort**

I samband med den pågående gruvetableringen i Pajala ökar antalet invånare i kommunen. Från nuvarande ca 6 200 invånare förväntas kommunen växa till ca 10 000 invånare. Den tillkommande befolkningmängden bedöms huvudsakligen bosätta sig i centralorten, vilket innebär en ökad belastning på ortens reningsverk. Befintligt reningsverk är dimensionerat för ca 2 000 personer. I dagsläget finns endast kapacitet för anslutning för ytterligare ca 400 pe. Reningsverkets kapacitet begränsar således ortens tillväxtpöjligheter. Det nya verket dimensioneras för ca 6 000 personer samt att ta emot 50% mer slam från enskilda avloppsanläggningar.

**Beslutsunderlag**

Tjänsteskrivelse 2012-02-01, teknisk chef Rune Blomster

**Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar att arbetet med gränsvärden, detaljplaneläggning, miljötillstånd och markförvärv skall fortgå.

Kommunstyrelsen beslutar vidare uppdra till Tekniska utskottet att se över andra mindre kostsamma investeringar till att öka kapaciteten för nyanslutningar.

---

**Beslutsexpediering**

Teknisk chef Rune Blomster  
Tekniskt utskott

|                  |  |                    |
|------------------|--|--------------------|
| Justerandes sign |  | Utdragsbestyrkande |
|------------------|--|--------------------|

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

§ 4

Dnr KS 2011.160

256

**Information avseende område tillfälligt boende i Pajala**

Kommunstyrelsen beslutade 2011-04-04, § 39, att färdigställa området vid industrihuset Pajala för uppställning av tillfälliga bostäder. Marken i området är gammal ängsmark och har behov av att förstärkas innan det kan användas för uppställning av tillfälliga bostäder och ha bärighet för tunga bilar och trafik.

**Beslut**

Redovisningen till handlingarna.

  

---

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

§ 5

Dnr KS 2011.466

212

**Planprogram för fördjupad översiktsplan för Pajala centralort**

Pajala kommun befinner sig i ett expansionsskede kopplat till gruvetablering och den positiva samhällsomvandling det för med sig. Ett förslag till program har utarbetats för att dra upp riktlinjer för det fortsatta arbetet med en ny fördjupad översiktsplan för Pajala centralort. Efter antagande av programmet i kommunfullmäktige kommer ett förslag till fördjupad översiktsplan för Pajalas centralort att utformas.

**Beslutsunderlag**

Planprogram för fördjupad översiktsplan för Pajala centralort.  
Plan- och miljönämndens protokoll 2011-12-05, § 168  
Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2012-01-16, § 2

**Förslag till beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige anta Planprogram för fördjupad översiktsplan för Pajala centralort.

---

**Beslutsexpediering**

Kommunfullmäktige

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

§ 6

Dnr KS 2011.467

060

**Revidering av måltidstaxa**

I Pajala kommun serveras under skolveckorna ca 1 400 måltider per dag inom den kommunala verksamheten. Enligt lunchprisindex juli 2010 är genom-snittskostnaden för en lunch i Sverige 75 kronor. Kostenheten har ökat kvalitén på måltiderna genom utvalda råvaror och ekologiskt mjölk vilket motiverar för en taxeökning motsvarande 3 kronor per portion.

För matlådor har kvalitén ökat med ekologisk mjölk och höjd kvalité på utvalda råvaror vid produktion. Vid leverans av matlådor levereras även 1 liter mjölk och bordsmargarin per vecka samt en förpackning hårt bröd i månaden.

**Beslutsunderlag**

Förslag till ny måltidstaxa.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2012-01-16, § 3

**Förslag till beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige anta måltidstaxa att gälla fr o m 2012-03-01.

**Beslutsexpediering**

Kommunfullmäktige



Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

§ 7

Dnr KS 2011.191

110

**Valärende**

Harry Rantakyro har av sagt sig samtliga förtroendeuppdrag förutom kommunfullmäktige.

Kommunstyrelsen har att utse ersättare till kommunstyrelsens arbetsutskott.

**Beslut**

Kommunstyrelsen beslutar utse Åke Johdet, s, till ersättare i kommunstyrelsens arbetsutskott.

---

**Beslutsexpediering**

Åke Johdet

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

§ 8

Dnr KS 2012.22

172

**Handlingsplan för extraordinära händelser 2012 – 2014**

Kommunen skall enligt lagen om extraordinära händelser i fredstid och höjd beredskap, med beaktande av risk- och sårbarhetsanalyser, för varje ny mandatperiod fastställa en plan för hur extraordinära händelser skall hanteras (SFS 2006:544).

**Beslutsunderlag**

Förslag till handlingsplan för extraordinära händelser 2012 – 2014  
Risk- och sårbarhetsanalys 2011  
Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2012-01-16, § 16

**Förslag till beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige anta Handlingsplan för extraordinära händelser 2012 - 2014.

---

**Beslutsexpediering**

Kommunfullmäktige

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

§ 9

Dnr KS 2011.375

172

**Lägsta godtagbara nivå för verksamhet vid extra ordinär händelse**

Socialnämnden har att anta socialtjänstens lägsta godtagbara nivå för den del av den normala verksamheten som alltid måste kunna upprätthållas oavsett omfattning och karaktär vid en extra ordinär händelse.

**Beslutsunderlag**

Socialtjänstens förslag till lägsta nivåer  
Socialnämndens protokoll 2011-12-07, § 75

**Förslag till belsut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige anta lägsta godtagbara nivå för verksamhet vid extraordinär händelse inom socialnämnden.

---

**Beslutsexpediering**

Kommunfullmäktige

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

§ 10

Dnr KS 2011.217

299

**Motion – Pajala bibliotek flyttas till Dagcenterbyggnaden**

Britta Tervaniemi, v, Birger Lahti, v och Simon Fors, v, föreslår i motion att kommunens förvaltningar tillsammans undersöker möjligheten att flytta Pajala bibliotek till Dagcenterbyggnaden som är centralt belägen.

**Beslutsunderlag**

Motion 2011-05-13

Yttrande Pajalabostäder AB, 2011-11-14

Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2012-01-16, § 8

**Förslag till beslut**

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige anse motionen besvarad.

---

**Beslutsexpediering**

Kommunfullmäktige

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

## § 11

**Meddelanden**

Yttrande till Förvaltningsrätten i Luleå i Mål nr 4-12 Enhet B, överklagning av kommunfullmäktiges beslut 2011-12-12, § 87.

Förvaltningsrättens dom 2012-01-09, Mål nr 494-11 D 4, avseende överklagning av kommunfullmäktiges beslut 2011-02-14, § 5.

Umeå Tingsrätts dom 2012-01-12, Mål nr P 3387-11, detaljplan för kvarteret Smeden i Pajala kommun.

SBAB Banks information 2011-12-05 om kommunalt förlustansvar vid kreditgaranti.

Redovisning till Länsstyrelsen av årlig uppföljning av kommunernas krisberedskap enligt lag (2006:544) om kommuner och landstings uppgifter inför och vid extraordinära händelser i fredstid och höjd beredskap (LEH) och "Kommunöverenskommelsen".

Ansökan om driftbidrag 2011 Pajala-Ylläs Airport till Trafikverket.

Plan- och miljönämndens delegationsbeslut 2011-12-22, § 17. Namngivning av en ny gatan i Pajala centralort, området tillfällig boende.

Länsstyrelsens protokoll 2011-12-13 avseende inspektion hos Överförmyndaren i Pajala kommun enligt 19 kap 17 § föräldrabalken och 20 § förmyndarskapsförordningen.

Slutavstämning 2011-12-13 av Pajala kommuns avtal med Statens Bostadskreditnämnd.

Pajala Värmeverks protokoll 2011-12-01, § 39-48.

Sveriges Kommuner och Landsting. Överenskommelse mellan staten och Sveriges Kommuner och Landsting om sammanhållen vård och omsorg om de mest sjuka äldre 2012.

Kammarätten i Sundsvall, protokoll 2012-01-17, fråga om prövningstillstånd av förvaltningsrätten i Luleå dom 2011-09-15 i mål nr 1091-11, kommunal ordningsstadga.

**Beslut**

Till handlingarna.

## § 12

|                  |  |                    |
|------------------|--|--------------------|
| Justerandes sign |  | Utdragsbestyrkande |
|------------------|--|--------------------|

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

**Anmälan av delegationsbeslut tiden 2011-11-11 – 2011-12-31, 2012-01-01 – 2012-01-26**

|                             |                |
|-----------------------------|----------------|
| - Kommunchef                | 25 – 26, 1 - 2 |
| - Kost- och Hygienchef      | 2 – 5, 1       |
| - Chefsekonom               | 6 - 7          |
| - Teknisk handläggare       | 24 – 25, 1 - 2 |
| - Trafik- och gatuingenjör  | 26 – 38. 1 - 3 |
| - Funktionsansvarig chef    | 1              |
| - Arbetsmarknadshandläggare | 1 - 6          |

Personalutskottets protokoll 2011-12-05, § 32 – 41

Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2012-01-16, § 1 - 19

**Beslut**

Kommunstyrelsen godkänner redovisningen av delegationsbeslut som förtecknas i protokoll 2012-02-06, § 12.

\_\_\_\_\_

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

§ 13

**Information avseende bostadsfrågan i Pajala**

Ordföranden informerar om fortsatta kontakter med intressenter. Pajalas framtida bostadsförsörjning har även diskuterats med Bostadskreditnämnden vid deras besök i Pajala.

**Beslut**

Informationen till handlingarna.

---

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

§ 14

**Kölista på Pajalabostäder AB**

Birger Lahti, v, väcker frågan kring kölista hos Pajalabostäder. Föreslår att kommunstyrelsen hos Pajalabostäder AB begär en detaljerad lista på kön.

**Beslut**

Kommunstyrelsen uppdrar till informatör Ulrika Huhtaniska och vice ordförande Anne Niska att sammanställa 4-5 frågor att användas i en enkätundersökning till de personer som finns på kölista hos Pajalabostäder.

Förslag på frågor till enkätundersökning skickas till Pajalabostäder AB:s styrelse för vidare handläggning.

---

**Beslutsexpediering**

Pajalabostäder AB

|                  |  |                    |
|------------------|--|--------------------|
| Justerandes sign |  | Utdragsbestyrkande |
|------------------|--|--------------------|



Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

§ 15

Dnr KS 2012.38

011

**Tillgänglighetspengar**

Kommunala Tillgänglighets- och pensionärsrådet föreslår i sammanträde 2011-12-14, § 29 att kommunstyrelsen överför 2011-års tillgänglighetspengar till 2012 då ombyggnationen av entrén och toaletten i förvaltningshuset i Pajala inte påbörjats.

Kommunstyrelsen reserverar 200 000 kr per år för tillgänglighetsanpassningar vilka förs över till Pajalabostäder AB. Tillgänglighetsrådet och Pajalabostäder samverkar i dessa frågor.

Anpassningar har under år 2011 utförts i Industrihuset Pajala samt flyttning av centralskolans expedition i Pajala för ca 665 000 kronor.

**Beslut**

Tillgänglighetspengar för 2011 enligt ovanstående redovisning är därmed förbrukade.

---

**Beslutsexpediering**

Tillgänglighets- och pensionärsrådet

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

2012-02-06

§ 16

**Chefsrapport**

Plan- och exploateringsingenjör

Eart Hour 2012-03-31

Näringsdepartementet besöker Pajala kommun

Kinas ambassadör besöker Pajala kommun

Kommunchefsmöte 2-3 mars 2012

**Beslut**

Informationen till handlingarna.

  

---